

■ Landratsamt	Seiten 2–13	■ Bekanntmachungen Zweckverbände	Seite 14
■ Mitteilung Gemeinden	Seite 14	■ Verschiedenes	Seiten 14–16



## 24. Mühlenpreis fürs Ehrenamt im Landkreis Nordsachsen vergeben

Im Landkreis Nordsachsen sind zum 24. Mal Personen für ihr ehrenamtliches Engagement geehrt worden. Auf einer Festveranstaltung im Eilenburger Bürgerhaus wurden am 13. Mai Alexander Nitsche (2. v. l.) Edith Dietrich (daneben), Christina Gaudlitz (3. v. r.) und Uwe Kleine (r.) von Landrat Kai Emanuel (5. v. l.), Sparkassen-Vertriebsdirektor Marcel Kollmann (l.) sowie Katrin Wittig von der LVZ (4. v. l.) mit dem Mühlenpreis ausgezeichnet. Dieser wird jährlich in vier Kategorien vergeben und gemeinsam vom Landkreis Nordsachsen, der Sparkasse und der

Leipziger Volkszeitung ausgerichtet. In den Bereichen Soziales, Frischer Wind, KulturLandschaft und Sport gab es insgesamt 27 Vorschläge. „Menschen im Ehrenamt gehören einer besonderen Spezies an“, würdigte Landrat Kai Emanuel deren Wirken: „Sie sind Kümmerer und Förderer, sie motivieren und trösten, sie sind Organisatoren und Helfer.“ Marcel Kollmann, Vertriebsdirektor der Sparkasse Leipzig ergänzte: „Ohne Ehrenamt wäre das Gemeinwesen trost- und perspektivlos, weniger bunt und einsam.“

Foto: LRA/Bley

## Bekanntmachungen und Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahl

alle Verwaltungsstandorte 03421 758-0

#### Bereich Landrat

Büro Landrat 03421 758-1012

Büro Kreistag 03421 758-1016

Rechnungsprüfungsamt 03421 758-1090

Amt für Wirtschaftsförderung und  
Landwirtschaft 03421 758-1051

Stabstelle Beteiligung 03421 758-1004

Stabstelle Medien und  
Kommunikation 03421 758-1034

Gleichstellungsbeauftragte 03421 758-1070

#### Dezernat Verwaltung und Finanzen

2. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-2002

Amt für Personal und Organisation 03421 758-1502

Amt für Finanzen und Controlling 03421 758-1102

Zentrales Immobilienmanagement 03421 758-7002

Amt für Brandschutz, Rettungsdienst  
und Katastrophenschutz 03421 758-5402

#### Dezernat Bau und Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-4002

Bauordnungs- u. Planungsamt 03421 758-3102

Amt für Ländliche Neuordnung 03421 758-3202

Vermessungsamt 03421 758-3402

Umweltamt 03421 758-4102

Straßenbauamt 03421 758-3302

#### Dezernat Ordnung und Kommunales

Dezernent 03421 758-5002

Straßenverkehrsamt 03421 758-5102

Lebensmittelüberwachungs-  
und Veterinäramt 03421 758-5202

Ordnungsamt 03421 758-5311

Kommunalamt 03421 758-1202

Amt für Schulen und Bildung 03421 758-7202

#### Dezernat Soziales und Gesundheit

Dezernentin 03421 758-6002

Jugendamt 03421 758-6102

Sozialamt 03421 758-6202

Gesundheitsamt 03421 758-6302

Amt für Migration und  
Ausländerrecht 03421 758-5302

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau 03421 758-1371

Bürgerbüro Delitzsch 03421 758-1334

Bürgerbüro Eilenburg 03421 758-1355

Bürgerbüro Oschatz 03421 758-1380

#### Pressestelle

### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).

#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27,  
Telefon 03421 758-1034, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, [tz-mediengruppe.de](http://tz-mediengruppe.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzelexemplaren bzw. Abonnement



Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1-3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-31 | Fax: 03421 7210-65  
[www.tz-mediengruppe.de](http://www.tz-mediengruppe.de)

E-Mail: [amtsblatt@tz-mediengruppe.de](mailto:amtsblatt@tz-mediengruppe.de)

**Büro Kreistag**

**Bekanntmachung**

Die 10. öffentliche Sitzung des Gesundheits- und Sozialausschusses findet am

**Mittwoch, dem 25. Mai 2022, 18.00 Uhr,**  
**im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels, Flügel D, 2. Obergeschoss, "Großer Mehrzwecksaal", Schloßstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

**TAGESORDNUNG** **Drucks.-Nr.**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 03.03.2022
- 2 Inflation und deren Auswirkung auf die Sozialhilfe - Überblick über die Probleme und bereits beschlossenen Maßnahmen des Gesetzgebers
- 3 Aktueller Sachstand § 20a IfSG
- 4 Aktuelle Informationen aus dem Amt für Migration und Ausländerrecht
- 5 Informationen und Anfragen

Die 10. öffentliche / nicht öffentliche Sitzung des Jugendhilfeausschusses findet am

**Dienstag, dem 24. Mai 2022, 18.00 Uhr,**  
**im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels, Flügel D, 2. Obergeschoss, "Großer Mehrzwecksaal", Schloßstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

**TAGESORDNUNG** **Drucks.-Nr.**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 01.03.2022
  - 2 Information zum Programm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ nach dem Sächsischen Coronabewältigungsfondsgesetz (SächsCorBG) im Landkreis Nordsachsen im Jahr 2022
  - 3 Informationen und Anfragen
- Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

Die 5. öffentliche Sitzung des Vergabeausschusses findet am

**Montag, dem 23. Mai 2022, 18.00 Uhr,**  
**im Landratsamt Nordsachsen, Dr.-Belian-Straße 4, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.55, 04838 Eilenburg,**

statt.

**TAGESORDNUNG** **Drucks.-Nr.**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 03.12.2020
- 2 Beratung und Beschlussfassung von Beschlussvorlagen
  - 2.1 K 8940/K 8942, Ausbau OD Leuben 3- 253/22
  - 2.2 K 7421, Ausbau in Eilenburg, Sprottaer Landstraße, 2. BA 3- 254/22
- 3 Informationen und Anfragen

**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**

**Bekanntmachungen**

**Öffentlicher Hinweis  
 Reg.-Nr. 287/2022  
 Information an Land-/Forstwirte  
 und Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf des nachstehenden Grundstückes nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde Trossin)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Roitzsch Flur 3	259/167	1,0500	Waldfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
 Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
 04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
 SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 289/2022**  
**Information an Land-/Forstwirte und**  
**Land-/Forstwirtschaftsbetrieb**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Stadt Bad Düb- ben)	Flurstücks- Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Tiefensee Flur 5	117	0,7500	Waldfläche
Tiefensee Flur 5	172	0,5750	Waldfläche
Tiefensee Flur 5	181	0,3050	Waldfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 294/2022**  
**Information an Land-/Forstwirte und**  
**Land-/Forstwirtschaftsbetrieb**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Stadt Eilenburg)	Flurstücks- Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Ver- trag / Katasterkarte
Kospa-Pressen Flur 9	388/121	0,1118	Waldfläche
Kospa-Pressen Flur 9	399/121	0,1714	Waldfläche
Kospa-Pressen Flur 9	414/122	0,1083	Waldfläche
Kospa-Pressen Flur 9	426/122	0,1447	Waldfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 314/2022**  
**Information an Land-/Forstwirte und**  
**Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf des nachstehenden Grundstückes nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flur- stücks- Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Sitzenroda Flur 6 (Stadt Belgern- Schildau)	44/5	5,8256	3,5109 ha Landwirtschafts- fläche, 2,3147 ha Wald

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis  
Reg.-Nr. 318/2022  
Information an Land-/Forstwirte und  
Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf des nachstehenden Grundstückes nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Dürrenberg (Liebschützberg)	145	1,0730	Waldfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Renzsch**  
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis  
Reg.-Nr. 327/2022  
Information an Landwirte und  
Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Stadt Torgau)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Beckwitz Flur 5	142/16	0,0144	Wohnbaufläche
Beckwitz Flur 5	543	0,3446	0,1129 ha Wohnbaufläche, 0,1129 ha Landwirtschaftsfläche
Beckwitz Flur 5	1544	0,2494	Landwirtschaftsfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
04855 Torgau**

bis zum **02.06.2022** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Renzsch**  
SGL Landwirtschaft

**Amt für Wirtschaftsförderung**



**Existenzgründerberatungen**

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

**In Delitzsch**

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**  
Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 03421 758-1058 oder [tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de).

**In Oschatz**

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz,  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**  
Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Torsten Simon, Telefon 03421 758-1061 oder [Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de](mailto:Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de).

**In Torgau**

**Landratsamt Nordsachsen  
Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau  
(kein fester Beratungstag)**  
Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Torsten Simon, Tel. 03421 758-1061 oder [Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de](mailto:Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de).

## Dezernat Verwaltung und Finanzen

### Bekanntmachungen

#### Grundstücksverkauf

Das Landratsamt Nordsachsen bietet das Grundstück **Hauptstraße 5 in 04758 Cavertitz; Gemarkung Cavertitz, Flurstück 233/53, Katastergröße 4.082 m<sup>2</sup> zum Verkauf an.**

#### Objektbeschreibung:

Bei dem Verkaufsobjekt handelt es sich um das ehemalige Berufsschulzentrum inklusive Wohnheim in Cavertitz. Das Gebäude wurde in einer Massivbauweise errichtet und besteht aus zwei räumlich verbundenen Häusern.

Das Haus 1 wurde in den Jahren 1952-1953 erbaut und besitzt eine Nutzfläche von 610 m<sup>2</sup>. Es besteht aus mehreren Internatsräumen mit den dazugehörigen Sanitärbereichen, einer Küche und einem Speiseraum. Ein Keller-, Erd-, Ober- und ein teilausgebautes Dachgeschoss sind ebenfalls vorhanden.

Das Haus 2 wurde in den Jahren 1959-1960 erbaut und besitzt eine Nutzfläche von 354 m<sup>2</sup>. Es besteht aus einem Erd-, Ober- und einem ausgebauten Dachgeschoss. Zahlreiche Nebenräume, mehrere Klassenzimmer inklusive Vorbereitungsraum, ein Klubraum, eine Küche und weitere Unterkunftsräume sowie Sanitärbereiche sind zur Nutzung vorhanden.

Zusätzliche Informationen zum Verkaufsobjekt sowie diverse Bilder finden Sie unter [www.immowelt.de](http://www.immowelt.de).

Der Käufer hat die Kosten des Rechtsgeschäftes, die Gutachterkosten und die Kosten der Erstellung eines Energieausweises zu tragen.

Weitere Informationen zum Ausschreibungsobjekt erhalten Sie im Landratsamt Nordsachsen, Dezernat I Verwaltung und Finanzen, Zentrales Immobilienmanagement, Sachgebiet Liegenschaften/Hochbau,

Herr Kretzschmar, Tel.: 03421 758 7149, Herr Gebauer, Tel.: 03421 758 7154 oder Frau Schumann, Tel.: 03421 758 7147.

Besichtigungstermin: Nach Vereinbarung

Gebote sind bis zum 01.07.2022 an das Landratsamt Nordsachsen, Dr.- Belian- Straße 1 in 04838 Eilenburg, Zentrales Immobilienmanagement, Sachgebiet Liegenschaften/Hochbau in einem geschlossenen Umschlag mit dem Kennwort „Grundstücksverkauf Cavertitz ,Gemarkung Cavertitz, Flurstück 233/53“ zu richten.

Das Landratsamt ist nicht verpflichtet, sich für eines der eingereichten Gebote zu entscheiden.

Für Inhalt und Richtigkeit der obigen Angaben wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

Aufwendungen der Interessenten werden nicht erstattet.

**Kretzschmar**  
Sachgebietsleiter  
Hochbau

## Dezernat Bau- und Umwelt

### Bekanntmachungen

#### Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2020\_1004559

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Staupitz Flur 1 (7985): 92, 93/1, 93/2, 95/5, 95/8, 99/1, 103/1, 105/3, 105/4, 105/10, 105/14, 106/2, 112/6, 120/2, 120/3, 296/104, 297/104, 334/108, 412/108, 108/2, 112/4

Art der Änderung

1. Berichtigung eines Zeichenfehlers
2. Veränderung von Gebäudedaten
3. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
4. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Februar 2021 (SächsGVBl. S. 242) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**23.05.2022 bis zum 22.06.2022**  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr**  
**Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr**  
**Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Berichtigung eines Zeichenfehlers stellt einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden beim Landratsamt Nordsachsen, Schloßstraße 27 in 04860 Torgau oder den Außenstellen Südring 17, 04860 Torgau, Fischerstraße 26, 04860 Torgau, Richard-Wagner-Straße 7a und 7b, 04509 Delitzsch, Dr.-Belian-Straße 1, 4 und 5, 04838 Eilenburg, Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz. Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. Der elektronischen Form genügt ein Dokument, das mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehen ist und an die Adresse eu.dlr@lra-nordsachsen.de gesendet wird. Die Schriftform kann auch ersetzt werden durch die Versendung eines elektronischen Dokuments mit der Versandart nach § 5 Abs. 5 des De-Mail-Gesetzes. Die De-Mail-Adresse lautet: poststelle@lra-nordsachsen.de-mail.de.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

### **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2020\_1003570

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 89, 90, 91/1, 91/2, 92, 93/1, 93/2, 96/1, 96/2, 97/1, 98, 99, 101/1, 101/2, 102, 103, 105/1, 105/2, 106, 107/1, 107/2, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 117, 118, 119/1

Antragsnummer: 730\_2020\_1003572

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 175/1, 175/2, 176/1, 177/1, 179, 181, 182/1, 182/2, 183, 185/1, 185/2, 187/1, 187/2, 187/3, 189, 190, 191/1, 191/2, 219/1, 220/1, 221/4, 222/1, 224, 226/1, 226/2, 227

Antragsnummer: 730\_2020\_1003573

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 126/1, 126/2, 127/1, 128, 129, 130/1, 130/2, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137/1, 137/2, 138, 139, 140, 141/2, 141/3, 141/4, 141/5, 142, 143, 145/1, 145/2, 146, 147/2, 148/1, 148/3

Antragsnummer: 730\_2020\_1003574

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 193/1, 193/2, 194, 195/1, 195/3, 196, 197, 198, 199, 200, 202/2, 203/1, 203/2, 204, 206, 207/3, 207/4, 208/1, 208/2, 210, 213/1, 214/2, 215, 216/1, 216/2, 217/1, 217/2, 218, 219/2

Antragsnummer: 730\_2020\_1003575

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 122, 123/1, 123/2, 124, 125, 159, 160/1, 160/3, 160/4, 161, 162, 163, 164/1, 164/2, 165/2, 166, 167/1, 167/2, 168, 169/1, 169/2, 170/3, 170/4, 170/5, 170/6, 172, 173, 174/1, 174/2

Antragsnummer: 730\_2020\_1003576

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 12 (8023): 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 148/5, 148/6, 149, 150, 152/1, 152/3, 152/4, 153/1, 153/2, 154/2, 155, 156/1, 156/2, 156/4, 156/5, 156/6, 156/7, 157/1, 157/3

#### Art der Änderung

1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Februar 2021 (SächsGVBl. S. 242) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**23.05.2022 bis zum 22.06.2022**  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr**  
**Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr**  
**Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## Dezernat Ordnung und Kommunales

110/Be/081.9.0-388/2022/TO

### Bekanntmachungen

110/Be/081.9.0-393/2021/DZ

## Bestallungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Gemeinde Löbnitz,  
Parkstraße 15,  
04509 Löbnitz,**

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Detlef Hoffmann, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

### unbekannten Erben nach

**Gustav August Köppchen**, geb. 04.06.1872, gest. 04.01.1957

bezüglich des im **Grundbuch von Spröda Blatt 104** verzeichneten Grundstückes **Flurstück 264 der Gemarkung Reibitz Flur 3**.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneter Eigentümer gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB.

Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung der Grundstückseigentümer gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Landratsamtes Nordsachsen, Amt für Ländlich Neuordnung, vom 15.09.2021 hervor. Demnach ist ein Flurbereinigungsverfahren in Löbnitz vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- |  |   |
|--|---|
| ✓ Veräußerung an Dritte                  | ✓ Grundstückstausch   |
| ✓ Auseinandersetzung der Gemeinschaft    | ✓ Abschluss von Pachtverträgen                              |
| ✓ Veräußerung eines Miteigentumsanteiles | ✓ Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a. |

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.



**Fleischer**  
Dezernent



## Bestallungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Gemeinde Trossin,  
Dahlenberger Str. 9,  
04880 Trossin,**

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Herbert Schröder, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

### unbekannten Erben nach

**Brigitte Erika Pannewitz**, geb. Theilemann, geb. 23.02.1952, gest. 28.04.2014

bezüglich des im **Grundbuch von Trossin Blatt 18** verzeichneten Grundstückes **Flurstück 53/6 der Gemarkung Trossin Flur 7**.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneter Eigentümer gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB.

Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung der Grundstückseigentümer gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag der Gemeinde Trossin vom 14.02.2022 hervor. Demnach ist ein Verkauf des Grundstückes vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- |  |   |
|--|---|
| ✓ Veräußerung an Dritte                  | ✓ Grundstückstausch   |
| ✓ Auseinandersetzung der Gemeinschaft    | ✓ Abschluss von Pachtverträgen                              |
| ✓ Veräußerung eines Miteigentumsanteiles | ✓ Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a. |

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.



**Fleischer**  
Dezernent



110/Be/081.9.0-355/2019/TO

**B e s t a l l u n g s u r k u n d e**

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Gemeinde Mockrehna,  
Unterdorf 4,  
04862 Mockrehna,**

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Peter Klepel, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

**unbekannten Erben nach  
Helene Milda Panzlaff, geb. Mai,  
geb. 11.07.1910, gest. 18.11.2003**

bezüglich der im **Grundbuch von Langenreichenbach Blatt  
156** verzeichneten Grundstücke  
**Flurstück 38/4 der Gemarkung Langenreichenbach Flur 2**  
und  
**Flurstück 2/6 der Gemarkung Langenreichenbach Flur 3.**

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneter Eigentümer gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB.

Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung der Grundstückseigentümer gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Landratsamtes Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung, vom 08.10.2019 hervor. Demnach ist ein Flurbereinigungsverfahren in Langenreichenbach vorgesehen.

Von der gesetzlichen Vertretung sind nur die nachstehenden Grundstücksverfügungen erfasst, die gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde bedürfen:

✓ alle mit der Flurbereinigung verbundenen Aufgaben nach dem Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG)

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungs-urkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen

**Fleischer**  
Dezernent



## Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Tierärzte des Kreises Nordsachsen im Monat Juni 2022

Landratsamt Nordsachsen, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA)  
04509 Delitzsch, Richard-Wagner-Str. 7a,  
Frau Dr. Barbara Lemm, Amtsleiterin, Tel.: 03421-758 5202, Fax: 03421-758 85 5210

Lt. Sächs. Berufsordnung haben alle Tierärzte in eigener Niederlassung die Sicherung der Notfallversorgung entsprechend des eigenen fachlichen Profils an Wochenenden, Feiertagen, nachts oder bei sonstiger Abwesenheit oder Verhinderung zu gewährleisten.

**Bitte beachten Sie, dass während des tierärztlichen Bereitschaftsdienstes eine Notdienstgebühr von 50,00 € und der doppelte Gebührensatz erhoben werden.**

von	bis	Bereich Delitzsch	
04.06.22	05.06.22	<b>Dr. Thomas Bach</b> , An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-60937, Fax: 034204-60937, Handy: 0171-1658759, Kleintiersprechstunde: nach Vereinbarung, Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de	
07.06.22		<b>Dr. Susanne Kobelt</b> , Gutshofstr. 9, 04435 Schkeuditz; Tel.: 0174-3677006; Mail: kontakt@tierarztpraxis-kleinliebenau.de	
11.06.22		<b>TÄ Verena Hülsmann</b> , Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5, 04509 Delitzsch, Telefon: 034202 154477, <b>nur nach telefonischer Voranmeldung</b>	
	12.06.22	<b>Dr. Susanne Kobelt</b> , Gutshofstr. 9, 04435 Schkeuditz; Tel.: 0174-3677006; Mail: kontakt@tierarztpraxis-kleinliebenau.de	
18.06.22	19.06.22	<b>TÄ Diana Frisch</b> , Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563. Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!	
25.06.22	26.06.22	<b>Dr. Ina Grohmann</b> , Delitzsch, Str. der Jugend 8, Tel.: 034202-86324, Fax: 034202-52714, Ina_Grohmann@arcor.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00 - 12.00 Uhr	

Freitag bis Freitag		Bereich Eilenburg	
von	bis		
03.06.22	10.06.22	<b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR</b> , Eilenburger Chaussee 66, 04838 Döberschütz, Tel.: 034244-529090, Fax: 034244-50385, marcel@tierarzt-westermeyer.de	<b>Dr. Carola Schweitzer</b> , Bad Düben, Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037, Email: cdr.schweitzer@yahoo.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
10.06.22	17.06.22	<b>TÄGP Völz</b> , Alte Dübener Str. 16, Zschepplin, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, 0162-2635180 Fax: 03423-759878	<b>DVM Agnes Telligmann</b> , Kurt-Bennewitz-Str. 25, 04838 Eilenburg, Tel: 0172/1310475, Fax: 03423/700905
17.06.22	24.06.22	<b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR</b> , Eilenburger Chaussee 66, 04838 Döberschütz, Tel.: 034244-529090, Fax: 034244-50385, marcel@tierarzt-westermeyer.de	<b>Dr. Falko Pötzsch</b> , Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35, Tel. 03423-603123; Email: Dr. Poetzsch@tierdokter.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 9.00-11.00 Uhr
24.06.22	01.07.22	<b>TÄGP Völz</b> , Alte Dübener Str. 16, Zschepplin, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, 0162-2635180 Fax: 03423-759878	<b>Dr. Carola Schweitzer</b> , Bad Düben, Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037, Email: cdr.schweitzer@yahoo.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Freitag bis Donners- tag			
von	bis	Bereich Torgau	
27.05.22	02.06.22	<b>Frau TÄ Claudia Bartosch</b> , Torgauer Straße 45, 04874 Belgern, Tel.: 034224-46925, Handy: 0170/9030659	<b>nur Großtiere TAP H. Lohr</b> , 04886 Arzberg, OT Prausitz, Grüner Weg 8, Handy: 0172-3411670
03.05.22	09.06.22	<b>Tierärzte mit Herz</b> , Leipziger Str. 25, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7766298, Handy: 0172/3406332	<b>Tierärzte mit Herz</b> , Leipziger Str. 25, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7766298, Handy: 0172/3406332
10.06.22	16.06.22	<b>nur Kleintiere Dr. S. Geßwein</b> , Str. der Jugend 17, 04880 Dommitzsch, Tel.: 034223-48403, Handy: 0172-3465547	
17.06.22	23.06.22	<b>Dr. A. Arndt</b> , 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de	<b>Dr. A. Arndt</b> , 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de
24.06.22	30.06.22	<b>nur Kleintiere Dr A. Wehlitz</b> (nur Fr-So), Südring 3, 04860 Torgau, Tel.: 03421-708080, Handy: 0171-4125434	<b>nur Kleintiere Frau TÄ A. Fercho</b> (nur Mo-Fr), Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode, Tel.: 03421-776778, Handy: 01723411680

von	bis	Bereich Oschatz-Riesa	
30.05.22	02.06.22	<b>Barbara Zwaniecka</b> , Mobile Praxis, Telefon: 034324/26611 nur Großtiere TAP H. Lohr, 04886 Arzberg, OT Prausitz, Grüner Weg 8, Handy: 0172-3411670	
03.06.22	06.06.22	<b>TÄ Nicole Günther</b> , Schmorlstraße 4/6, 04758 Oschatz Tel.: 03435/9794875, Handy: 0177/9728681, E-mail: info@tierarztpraxis-niedermuehle.de Tierärzte mit Herz, Leipziger Str. 25, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7766298, Handy: 0172/3406332	
07.06.22	12.06.22	<b>Katja Gaitzsch</b> , Dahleener Weg 1 in 04779 Wernsdorf OT Calbitz, Tel.: 034361/569916 oder 0172/3554101	
13.06.22	19.06.22	<b>TÄ Ines Leidel</b> , 04769 Naundorf, Straße der Einheit 47a, Tel.: 03435-666050, Fax: 03435-666052, Handy: 0171-3204062 <b>Dr. A. Arndt</b> , 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de	
20.06.22	30.06.22	<b>Dr. Boeltzig</b> , Am Biesenberg 10, 01587 Riesa, Tel.: 03525/734074 nur Kleintiere Frau TÄ A. Fercho (nur Mo-Fr) , Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode, Tel.: 03421-776778, Handy: 01723411680	

## Dezernat Soziales und Gesundheit

### Bekanntmachungen

#### Öffentliche Zustellung

Das Schriftstück „Rechtswahrungsanzeige mit Auskunftsersuchen“, Az.: 469.31.3.0365/0

für Herrn Falko Metzner, geb. am 11.01.1984

konnte nicht zugestellt werden.

Das vorbezeichnete Schriftstück kann während der Öffnungszeiten

Dienstag / Donnerstag / Freitag	9.00-12.00 Uhr
Dienstag	13.00-18.00 Uhr
Donnerstag	13.00-16.00 Uhr

beim

Landratsamt Nordsachsen  
Jugendamt/Sachgebiet besondere Dienste (UVG)  
Friedrich-Naumann-Promenade 9  
04758 Oschatz

eingesehen und in Empfang genommen werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass mit dieser öffentlichen Zustellung Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Torgau, 10.05.2022

gez.  
**Mandy Renner**  
Amtsleiterin Jugendamt



### Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung im Landkreis Nordsachsen

Leipziger Straße 42 (SÜBA Turm) • 04860 Torgau

#### Ansprechpartnerinnen

Simone Leineweber	Katharina Gallas
Telefon: 03421 9000 381	Telefon: 03421 9000 382
Mobil: 0160 96305573	Mobil: 0157 51765521

#### Telefonzeiten

Mo bis Do 08 bis 14 Uhr | Fr 08 bis 12 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

#### Kontakt

E-Mail: [eutb@vdk-sachsen.de](mailto:eutb@vdk-sachsen.de)  
Internet: [www.eutb-torgau.com](http://www.eutb-torgau.com)  
Fax: 03421 9000383

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



Landratsamt Nordsachsen/Dezernat  
Soziales/Sozialamt  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau

Pflegekordinatorin Carolin Scheffler

Telefon:

03421 758 6204

[pflegekoordination@lra-nordsachsen.de](mailto:pflegekoordination@lra-nordsachsen.de)

Internet:

[www.pflegenetz.sachsen.de](http://www.pflegenetz.sachsen.de)  
[www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de](http://www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de)

Die Maßnahme Pflegekoordination wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes



## Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis. Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!

Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich **ehrenamtlich** für ein **gesundes und glückliches Aufwachsen** von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.

Familienpatinnen und Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- Unterstützung bei alltäglichen Aufgaben
- Begleitung in belastenden Lebenssituationen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird



### Was erwartet Sie in Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit:

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz
  - Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
  - regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
  - Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- ... **und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales  
Schlossstraße 27 / 04860 Torgau  
Fachstelle Familiennetzwerk

Melanie Große - Koordination Ehrenamt  
Telefon: 03421/ 758 6523  
Telefax: 03421/ 758 85 6110  
E-Mail: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de

Der Reizstein der ehrenamtlichen  
Familienpatenschaft wird gefördert von:



## Sie sind gefragt.

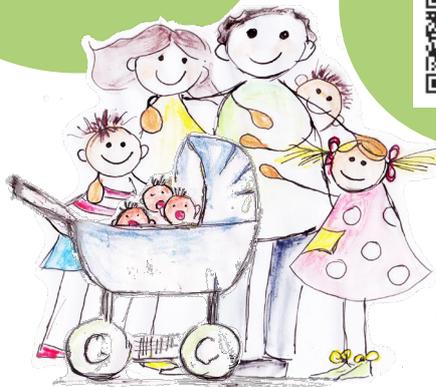
Wir brauchen Ihre Meinung für die Planung und Gestaltung von digitalen Elternkursen

Teilnahme bis Dezember 2022



### Umfrage

Für Schwangere, Mütter und Väter



**Anonym. Freiwillig.  
+ Geschenk für Ihre Teilnahme!**

Das Angebot der digitalen Elternkurse erfolgt in Zusammenarbeit mit der Fachstelle Familiennetzwerk und Einrichtungen der Kinder- und Jugendhilfe, dem Gesundheits- und Sozialwesen. Es wird gefördert von:



Stand Februar 2022



## Kinder suchen Familien

### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege
- Vollzeitpflege

### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt und der Herkunftsfamilie haben

Wir möchten gemeinsam mit Ihnen Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

### Ihre Ansprechpartner:

#### Delitzsch, Wiedemar, Rackwitz und Löbnitz:

Katrin Petersohn

Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch

Tel: 03421-758-6140,

E-Mail: Katrin.Petersohn@lra-nordsachsen.de

#### Schönwölkau, Krostitz, Zschepplin, Jesewitz und Eilenburg:

Jessica Underberg

Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch

Tel: 03421-758-6538,

E-Mail: Jessica.Underberg@lra-nordsachsen.de

#### Taucha, Bad Dübren und Eilenburg-Ost:

Antje Lungershausen / Stefanie Staab

Schloßstraße 27, 04860 Torgau

Tel: 03421-758-6107,

E-Mail: Antje.Lungershausen@lra-nordsachsen.de

#### Torgau, Dreieide, Trossin, Dommitzsch, Elsnig, Beilrode, Arzberg, Mockrehna, Doberschütz und Laußig:

Katharina Mann

Schlossstraße 27, 04860 Torgau

Tel: 03421-758-6163,

E-Mail: Katharina.Mann@lra-nordsachsen.de

#### Mügel, Wernsdorf, Liebschützberg und Schkeuditz (anteilig):

Ines Renner

Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz

Tel: 03421-758-6180,

E-Mail: Ines.Renner@lra-nordsachsen.de

#### Oschatz, Naundorf, Schkeuditz (anteilig), Belgern-Schildau, Dahlen und Cavertitz:

Katharina Mucke

Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz

Tel: 03421-758-6188,

E-Mail: Katharina.Mucke@lra-nordsachsen.de

## Mitteilungen Gemeinden

### Gemeinde Schkeuditz



#### Stellenausschreibung

In der Stadtverwaltung Schkeuditz ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet die Stelle

#### Sachbearbeiter/in für Presse und Öffentlichkeitsarbeit (m/w/d)

zu besetzen.

Die Stellenbeschreibung mit den Anforderungen und den Bewerbungshinweisen finden Sie auf der Homepage der Stadt Schkeuditz unter: [www.schkeuditz.de](http://www.schkeuditz.de) Stellenangebote.

Bewerbungsende ist der 20. Juni 2022.

Stadtverwaltung Schkeuditz  
Hauptamt / Personalabteilung  
Postfach 1144  
04431 Schkeuditz

[schkeuditz.de](http://schkeuditz.de)

## Bekanntmachungen Zweckverbände

### Zweckverband Torgau-Westelbien

#### Einladung

zur *öffentlichen* Verbandsversammlung **Trinkwasser und Abwasser** des Zweckverbandes Torgau-Westelbien am

**Freitag, 03. Juni 2022, 09:00 Uhr**  
im Konferenzraum, Am Wasserturm 1, in Torgau

#### Tagesordnung Öffentlicher Teil

- TOP 1** Protokollkontrolle des Protokolls der Verbandsversammlung Trinkwasser und Abwasser vom 26.11.2021
- TOP 2** Beratung und Feststellung des Jahresabschlusses des Zweckverbandes Torgau-Westelbien zum 31.12.2021 (Beschlussvorlage TW + AW 01-2022, Teil I, II, III)
- TOP 3** Beschlussfassung über eine Geldanlage vorhandener Liquiditätsrücklagen in festverzinsliche Wertpapiere (Beschlussvorlage TW + AW 02-2022)
- TOP 4** Anfragen von Verbandsmitgliedern und Bürgern aus dem Verbandsgebiet

gez. **Barth**  
Verbandsvorsitzende

### Abwasserzweckverband Delitzsch (AZVD)

#### Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes Delitzsch

Die Geschäftsstelle des AZV Delitzsch in der Beerendorfer Str. 1 sowie das Büro in der Bitterfelder Str. 199 (Kläranlage) bleiben am 27.05.2022 geschlossen.

Bei Havarien sind wir unter der Telefonnummer 034202/3479-22 zu erreichen.

**Dr. Wilde**  
Verbandsvorsitzender

#### Der Abwasserzweckverband Delitzsch fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 04.05.2022 folgenden Beschluss

#### Beschluss-Nr. 2.1/2/22

Vertrag zur Übertragung von Abwasseranlageneigentum

Beschlüsse, welche in öffentlicher Sitzung gefasst wurden, können während der Dienstzeit beim Abwasserzweckverband Delitzsch, Beerendorfer Str. 1 in 04509 Delitzsch eingesehen werden.

## Verschiedenes



#### Einladung zum Hauptausschuss

Hiermit laden wir die Vorsitzenden unserer Mitgliedsvereine recht herzlich gemäß § 12 (3) unserer Satzung zum Hauptausschuss des Kreissportbund Nordsachsen e.V. für

**Montag, den 27.06.2022 - 18.00 Uhr**

in das Bürgerhaus Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 23, 04838 Eilenburg ein.

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Eröffnung, Begrüßung, Feststellung ordnungsgemäßer Einberufung, Beschlussfähigkeit
- TOP 2 Bestätigung Versammlungsleiter/ Protokollführer
- TOP 3 Bestätigung der Tagesordnung
- TOP 4 Grußworte
- TOP 5 Berichte des Vorstandes
  - Geschäftsbericht 2021 der Präsidentin
  - Finanzbericht 2021/ Finanzhaushalt 2022 des Schatzmeisters
- TOP 6 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 7 Bekanntgabe der Anwesenheit
- TOP 8 Aussprache zu den Berichten 2021 und zum Haushaltsplan 2022
- TOP 9 Beschlussfassung über die Berichte des abgelaufenen Geschäftsjahres 2021 und der damit verbundenen Entlastung des Vorstandes
- TOP 10 Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2022
- TOP 11 Auszeichnungen/ Ehrungen
- TOP 12 Informationen/Anfragen

**TOP 13 Schlusswort und Beendigung der Sitzung**

Anträge, die in der Mitgliederversammlung behandelt werden sollen, sind nach § 12 (3) der Satzung schriftlich zu stellen und zu begründen. Die Anträge sind an die Geschäftsstelle des KSB Nordsachsen e.V., Leipziger Str. 44, 04860 Torgau zu übermitteln und müssen bis spätestens 18.06.2022 dort eingegangen sein.

Mit freundlichen Grüßen



**Elke Müller**  
Präsidentin

**Wir bitten um eine Rückmeldung mit der Anzahl Ihrer Teilnehmer, bis 13.06.2022**, unter Tel. 03421-9697031, Fax 03421-9698028, Email: info@ksb-nordsachsen.de

**Vermessungsbüro Schuster**

– Öffentl. best. Vermessungsingenieure –

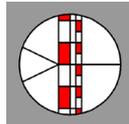
**Dipl.-Ing. Lothar Schuster**

**Dipl.-Ing. Christian Schuster**

Karl-Marx- Platz 3 – 04860 Torgau

Fon/Fax (03421) 712524 / 903832

Mail: vbschuster-torgau@t-online.de

**Offenlegung von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung**

gem. § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der **Gemarkung Torgau Flur 32** (unser Geschäftszeichen **21-1234**) wurden im Rahmen der Katastervermessung an nachfolgend aufgeführten Flurstücken Flurstücksgrenzen bestimmt und abgemarkt:

**Torgau Flur 32:** – 113/1, 126/1, 126/3, 126/4 und 128/2.

Allen betroffenen Eigentümern, Erbbauberechtigten sowie Personen mit unbekanntem Rechten (welche aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind) werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1 und Abs. 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 31. Januar 2018 (SächsGVBl. S. 42).

Die Ergebnisse liegen vom **20.05.2022 - 20.06.2022**, während unserer Geschäftszeiten (**Mo.- Do. von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Fr. von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr**) in meinen Geschäftsräumen, Karl-Marx- Platz 3, in Torgau, zur Einsichtnahme aus. Gemäß § 17 Satz 1 DVOSächsVermG geändert durch Verordnung vom 31. Januar 2018 (SächsGVBl. S. 42) gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem **27.06.2022** als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer: 03421 712524 oder der E-mail-Adresse: vbschuster\_torgau@t-online.de zur Verfügung.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei mir oder dem Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung, Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden, einzulegen.

Die Beteiligten werden aufgefordert, Rechte an den oben genannten Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Verfahren berechtigen, innerhalb einer Frist von 4 Wochen nach dieser Veröffentlichung bei unserem Büro anzumelden.

Torgau, den 11.05.2022

**C. Schuster**

(Öffentl. best. Vermessungsingenieur)

**Schaubrotbacken in Schmannewitz**

Beim Schaubrotbacken können die Gäste am 29. Mai im „Bäuerlichen Museum“ Schmannewitz ab 13.30 Uhr hautnah miterleben, wie traditionelles Brotbacken funktioniert. Wie der Verschönerungsverein Schmannewitz mitteilt, werden zudem Arbeitstechniken wie Buttern, Schafscheren sowie die Herstellung von Korb- und Kleinleiderwaren gezeigt. Darüber hinaus erwartet das Bäuerliche Museum mit seinen 3000 Exponaten interessierte Besucher. Frisch gebackenes Brot, Fettbommen, hausgemachte Wurst, Kaffee und Kuchen sowie die Schwarzbachmusikanten machen den Ausflug nach Schmannewitz rund.

[www.bauernmuseum-schmannewitz.de](http://www.bauernmuseum-schmannewitz.de)

Adresse: Dr. Alfred-Brehm-Straße 2 / 04774 Dahlen OT Schmannewitz

**Nach zwei Jahren wieder Mühlentag in Nordsachsen!**

Nach zweijähriger Pause findet am 6. Juni 2022 der 27. Deutsche Mühlentag statt. 22 Mühlenstandorte nördlich von Leipzig laden zu Besichtigungen, Führungen, Schau-mahlen, altem Handwerk, Musik und Mühlenschmaus ein. Die zentrale Eröffnung für Nordsachsen findet ab 10 Uhr an der Holländerwindmühle Beilrode bei Torgau statt. Mit dabei ist unter anderem der Schirmherr des Mühlentags, Landrat Kai Emanuel.

**Folgende Mühlenstandorte beteiligen sich am Mühlentag:**

- Audenhain, Paltrockwindmühle Ebbecke
- Authausen, Bockwindmühlen Fiehn
- Authausen, Bockwindmühlen Ludwig
- Bad Düben, Bergschiffmühle
- Bad Düben, Bockwindmühle
- Bad Düben, Obermühle
- Bad Düben, Stadtmühle Schüßler
- Badrina, ehem. Wassermühle (nur Gottesdienst)
- Beilrode, Holländerwindmühle
- Dahlenberg, Dorfmühle
- Gerbisdorf, Motormühle Mähmert

- Großwig, Bockwindmühle Hübner
- Hohenprießnitz, Göpelmühle
- Hohenroda, Bockwindmühle
- Kupsal / Priester, Turmwindmühle Fam. Hüttner
- Kyhna, Paltrockwindmühle
- Löbnitz, Bockwindmühle Döbler
- Paschwitz, Turmwindmühle Friedemann
- Reibitz, Werbeliner Bockwindmühle
- Selben, Bockwindmühle Weißmann
- Wölkau, Wassermühle (Doehring)
- Zwochau, Bockwindmühle

**Schießwarnung Nr.21/2022 und  
Nr.22/2022  
für den „Militärischen Sicherheitsbereich  
Annaburger Heide“ (MSB AH)**

- 1) Im Militärischen Sicherheitsbereich der Annaburger Heide Schießgebiet wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt:

Tag	Datum	Sperrzeit	Sperrbereich	Bemerkung
Mo	23.05.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	24.05.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	25.05.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	26.05.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	27.05.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	28.05.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	29.05.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Mo	30.05.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Di	31.05.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Mi	01.06.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	Übung
Do	02.06.2022	07:00 – 17:00	A/StOÜbPL	
Fr	03.06.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	04.06.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	05.06.2022	Kein Schießen	A/StOÜbPL	

- 2) Für den MSB AH insgesamt gilt grundsätzlich **Betret- und Befahrverbot**.

Der Sperrbereich A (Schießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Es ist verboten,

- den MSB AH unbefugt zu betreten,
- sich widerrechtlich Munition oder Munitionsteile anzueignen oder
- Blindgänger, Munition und Munitionsteile zu berühren.

Fundorte von Blindgängern im Randgebiet des MSB AH sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde sofort telefonisch zu melden.

- 3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen dürfen den MSB AH nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung betreten bzw. befahren.
- 4) Der übenden Truppe ist jederzeit Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen im MSB AH.

Im Auftrag

Reihs, StFw und FwStO Angel